

# INTEGRATION - EIN KINDERSPIEL?

Fachtagung der IG Spielgruppen Schweiz – 8. September 2012

**Workshop 9:** In der Spielgruppe unterwegs mit Geschichtenschürze und Kamishibai

**Leitung:** Françoise Muret

## Geschichtenschürze als gemeinsames Erlebnis

Melodie, Rhythmus und Akzentuierung sind die Merkmale der deutschen Sprache. Diese Klangmerkmale können kaum besser als mit Fingerspielen und Reimen, durch Spielverse und kleine Geschichten vermittelt werden. Die Geschichtenschürze ist unsere Bühne und die Sprache wird zum gemeinsamen Erlebnis für alle.

Wie geht das?

Die Spielgruppenleiterin trägt eine bunte Schürze mit zahlreichen Taschen und sitzt mit den Kindern im Spielgruppenraum.

In diesen Taschen hat es Figuren oder Gegenstände.

So entsteht zum Beispiel eine Geschichte mit Siggli, dem Eichhörnchen. Siggli (ein Stofftier) versteckt sich in einer Tasche. Sein Kopf schaut heraus. Es staunt, grüsst die Kinder, ist schüchtern, erkundigt sich bei den Kindern über das Wetter. Es hüpfert aus der Tasche heraus. Es möchte den Winter

vorbereiten. Es diskutiert mit den Kindern übers Essen.

Was essen die Kinder? Wissen die Kinder, was das Eichhörnchen isst? So entsteht eine Geschichte, die man

mit den Kindern weiterentwickeln kann. Siggli sucht Nüsse, findet keine. Es ruft. Zipf der Zwerg kommt (aus einer anderen Tasche) heraus. Sie suchen miteinander Nüsse. In einer dritten Tasche hat es Nüsse. Mit grosser Freude teilen sich Siggli und Zipf die Nüsse und natürlich dürfen die Kinder auch ein paar davon essen.



Eine Schürze kann man auch als Baum, Meer oder als Jahreszeit gestalten. Für diejenigen, die gern nähen, gibt es viele Möglichkeiten.

Schürzen sind bei IG Spielgruppen Laden oder bei Migros usw. erhältlich.

Wichtig ist, dass die Kinder auch ihre eigene Geschichtenschürze in der Spielgruppe haben. Selber genähte, oder kleine Schürzen aus Baumwolle – auch im IG Laden erhältlich - sind dafür sehr geeignet. Gestalten können sie die Kinder selber – oder die Eltern am Infoanlass.



## Kamishibai als Erzähltheater in der Spielgruppe

Das Kamishibai stammt ursprünglich aus Japan. Das Kamishibai-Bildtheater (Kami = Papier / shibai = Theater) ist Teil einer langen japanischen Bilder- und Erzähltradition. Es beruht auf der Idee eines von Ort zu Ort reisenden Erzählers, der seine Geschichten zu bestehenden Bildern in einem Holzkoffer vorträgt.



Eine Geschichte in Form von Kamishibai ist ein Erlebnis. Die

Kinder sind fasziniert vom Vorübergleiten der Bilder. Die konzentrierte Aufmerksamkeit, das aktive Zuhören und die aktive Beteiligung der Kinder macht das Kamishibai zum idealen Medium für ganzheitliches Lernen mit Kopf, Herz und Hand.

### Einige Hinweise

- Bevor das Theater beginnt, einige technische Hinweise:
- Das Kamishibai steht auf einer einfarbigen Fläche ohne ablenkende Gegenstände
- Der Erzählende sitzt neben dem Kamishibai mit Blickkontakt zum Publikum
- Vor Beginn der Erzählung soll das Kamishibai mit geschlossenen Türen, geschlossenem Vorhang oder einem eingeschobenen farbigen Karton die Aufmerksamkeit konzentrieren
- Der Anfang ("Spannung wird aufgebaut") und das Ende ("bleibt im Gedächtnis") einer Erzählung sind bedeutsam und bedürfen beim Vortragen besondere Beachtung. Eine rituelle Beginn und Schluss bilden den wiedererkennbaren Rahmen.
- Beim Erzählen wird eine möglichst direkte Rede eingesetzt: Kurze, verständliche Sätze benutzen.
- Die Erzählung wird durch Veränderung der Stimme, zB. Flüstern, lebendiger.

### Literaturliste - Nützliche Informationen

#### **Ausleih der Kamishibais und Bildtafeln durch die Bibliomedia**

Auskünfte und Bestellungen: Bibliomedia Schweiz, Rosenweg 2, 4500  
E-mail: [solothurn@bibliomedia.ch](mailto:solothurn@bibliomedia.ch) , [www.bibliomedia.ch](http://www.bibliomedia.ch), 032 624 90 20

**Interbiblio**, Interkulturelle Bibliotheken der Schweiz  
026 535 63 08, [www.interbiblio.ch](http://www.interbiblio.ch)

**IG Spielgruppen Schweiz**, Uster West 24, 8610 Uster  
044 822 02 21, [www.spielgruppen.ch](http://www.spielgruppen.ch)

**Sprachkompetenz durch Kamishibai Erzähltheater** von Holm Schüler  
Verlag KreaShibai.de  
0049 231 2497275, [www.kreashibai.de](http://www.kreashibai.de)